《血海》犹在耳 《梁祝》续新篇

——记即将来沪的朝鲜大型歌剧创作内幕

去年,朝鲜血海歌剧团携歌剧《红楼梦》访华,虽在各地引起热烈反响,却与上海擦肩而过。但是,从前天起揭开中国巡演大幕的朝鲜版歌剧《梁祝》,已把来沪参加艺术节当作了重要一站。11月17日、18日,血海歌剧团将以近200人的豪华阵容,在上海大宁剧院呈现这部舞台作品。

■朝鲜歌剧《梁祝》剧照 图TP

不断创新 选定《梁祝》

上世纪70年代,血海歌剧团曾携《卖花姑娘》来文化广场演出,一度成为街头巷尾热议话题。这些年来,血海歌剧团新作不断,积累了《血海》《金刚山之歌》《党的好女儿》《春香传》等一大批堪称民族经典的歌剧作品。去年春天,朝鲜国家领导人向血海歌剧团提出了创作既能反映中国文化、又可体现朝鲜民族艺术、容易为中朝两国观众共同接受的舞台作品的要求,争取在秋天纪念志愿军入朝参战60周年的日子里上演。当时,血海歌剧团正在中国演出《红楼梦》,接到任务后,马上从大量的选题里确定了《梁祝》。因为"梁山伯和祝英台"的传说,形成于中国东晋年间,千余年前就已传入朝鲜半岛。虽然这个题材曾被改编成戏曲、音乐,进入歌剧还是第一次。在北京,血海歌剧团马上召开了由中朝双方艺术家参加的《梁祝》研讨会,形成了剧本创作思路,并且搭建了由中方艺术家共同参与的制作团队。

中朝协力 原汁原味

去年6月,歌剧《红楼梦》总导演蔡明锡中断了随《红楼梦》访华行程返回朝鲜,拉开了《梁祝》的创排序幕。艺术家们结合本土艺术的特点,在歌剧里加入了朝鲜唱剧"旁唱"的元素和大型团体舞蹈表现手段,还融入了朝鲜的立体舞台技术和音乐剧手法。他们还认真学习和借鉴中国的戏曲和音乐,通过中朝文化渊源的相通之处的巧妙构思处理,既完整保持了故事的原汁原味,也体现了朝鲜的艺术特色。歌剧的制作也得到了中国同行的支持和帮助,角色服装由朝方设计后,交给了浙江小百花越剧团的服装工作室,全部采用手工绣制;中国国家话剧院的舞美小组,则给予了舞美道具的大量技术支持。

气势恢宏 流畅生动

《梁祝》于去年10月24日在平壤大剧院首演,坐在观众席上的除了朝鲜党政军领导人和各界群众之外,赴朝参加志愿军入朝参战60周年纪念活动的中国高级军事代表团、志愿军老战士代表团、解放军文艺代表团等一起观看了演出,给予的评价都非常高。参加演出的演职人员达195人,全剧以写实的手段呈现,无论是舞美布景,还是灯光服装,都非常绚丽精致。演唱和舞蹈更是由朝鲜著名的艺术家担纲,两个多小时里从"乔装求学""草桥结拜",到"万松书院""同窗三载",入情入理地刻画了梁山伯和祝英台的爱情心路历程,全剧6场10景的节奏进展,十分流畅生动。

本报记者 **杨建国**

散发出浓郁西北风情

音乐剧《花儿与少年》昨上演

本报讯(记者杨建国)由甘肃和北京艺术家联手打造的音乐剧《花儿与少年》,作为本届艺术节"甘肃文化周"剧目,昨晚在上海大剧院上演。这部以非物质文化遗产花儿为文学元素和音乐元素创作的舞台剧目,既散发出西部民间艺术特有的浪漫和野性美,也讴歌了保安、藏、回、汉等多民族的团结和睦。

藏族姑娘梅朵和羊群遭遇狼群袭击时,保安族青年赛尔德拼死相救。梅朵惊喜地发现赛尔德就是曾与自己对唱花儿却苦苦寻找不见的唱歌人。梅朵为追求自己的爱情,不顾已有婚约在身,与心爱之人逃入深山密林,由此引出一场部落、父女、情人之间的爱恨纷争。这部由甘肃省歌剧院演出的音乐剧,汇集了河湟花儿、洮岷花儿、六盘山花儿、藏族花儿、回族花儿、保安族花儿,以及汉族花儿等,形成了风格多样、素材丰富的音乐特色。

管风琴羽管键琴齐鸣

"巴赫权威"昨献演艺术节

本报讯(记者 杨建国)昨晚,"巴赫权威"赫尔穆特·里霖指挥斯图加特国际巴赫学院,在东方艺术中心以一台形式多样的交响合唱音乐会,为沪上听众呈现了巴赫音乐的魅力。

年近八旬的里霖是当今巴赫音乐的权威代言人,至今已策划和指挥录制了数百张巴赫的音乐专辑。昨晚,音乐会演出的国际巴赫学院乐团和加辛格合唱团,均是里霖一手创办的巴赫音乐研究、表演团体,因此被听众称为是一次体验"完全巴赫"的机会。其中,那首《弦乐、羽管键琴和管风琴组曲》,由马勒改编自巴赫最为脍炙人口的《G弦上的咏叹》,而东方艺术中心又是沪上唯一同时拥有管风琴和羽管键琴的剧院。

百姓装潢®

★上海市服务诚信先进单位 ★上海市质量管理奖 ★上海市用户满意企业 ★上海优秀服务商标企业 ★上海市名牌企业 ★上海市著名商标企业 ★上海市文明单位

焕新装潢 找百姓

62030824/62031641

家庭装修自90年代初兴起至今,一般家庭装修经过长时间使用后会有一些破损或装修风格、所用材料变得陈旧,或购买的是二手房,需要重新装修或局位改造。但由于这种局部改造的装修工程量小、费时费力,而且利润薄,不但装饰公司不愿接,就连"马路游击队"也不愿意接,致使不少局部家装的要求得不到满足。为此,百姓装潢自2011年起专门建立"焕新装潢部",为需要局部改造、二手房装修的消费者服务。让局部改造不再难,让您的旧房焕然一新。

秋季3房2房装潢设计专场

时间:11月5-6日/本周六、日/9:00-17:00

六地联合 联袂上演

VIP HOE LINE: 800-6200-425

百姓装潢体验馆:石龙路340号 T:54081777
杨浦:黄兴路1649号(大润发对面) T:55058108
闸北:共和新路2307号(马戏城对面) T:56032324
真光:真光路1459号 T:52759753
徐汇:零陵路751-13号(万体馆对面) T:64688221
浦一:浦东南路1956号(塘桥) T:58701001

百姓装潢在二〇一〇年度行业测评中获客户满意度第一名,并再次荣获上海名牌服务企业。

享 万元优惠 汇集高中低档,享受装潢优惠。凡现场签约客户单施工合同结算达一定金额,可享受送半个厨房活动,优惠金额可达10000元以上(见活动细则)。

选 超值建材 数十家知名家电、地板、卫浴、厨电、净水、乳胶漆等品牌建材联合促销,让您逛百家不如走一家。
1)整套选用西门子品宜悦动系列开关插座的,送二三眼插座3只。
2)摩恩水槽套餐23610+17111,原价:1059元,现价:888元/套。
3)骏牌二翅豆920*(90-98)*18地板,原价:285元/平方,现价:239元/平方。
4)百特瓷砖Q-TPEC6709(600*600),原价:36.33元/片,现价:29.60元/片。
5)整套使用霸世龙环保整体衣柜+欧式移门,总价超过壹万元的,即可享受送价值1880元的霸世龙高级淋浴房一套(限3.5平方米内)。

赏 精品样板 1)百姓历年来获奖设计作品实景照片专辑。
2)全市800余套不同阶段、不同房型、不同风格在建工地免费预约参观,预约电话见下面"公司网点"。

亲临现场享受更多优惠实惠……!

最新商情请登陆公司官方网站:www.shbx.com.cn

公司网点

百姓装潢体验馆:石龙路340号 T:54081777
徐汇:零陵路751-13号(万体馆对面) T:64688221
长宁:长宁路441号(近江苏路) T:62115090
静安:新闸路1537号 T:62475108
金山:卫清西路306号 T:57283300
莘庄:地铁莲花路站1、4-2轴 T:22056062
南站:石龙路346号 T:54084120
闵行:七莘路2893号(近漕宝路) T:54851534
松江:通跃路绿城路口(9号线出口) T:67733961
虹口:四平路186号(美林阁对面) T:55153968
杨浦:黄兴路1649号(大润发对面) T:55058108
周家嘴路:周家嘴路1901号甲 T:65040455
浦一:浦东南路1956号(塘桥) T:58701001
上南:上南路3102号 T:58329023
张杨:张杨路2085号(6号线北洋泾) T:58600228
周浦:康沈路1927号 T:68116009
黄浦:方斜路10号(老西门736,537终点站旁) T:53825098
闸北:共和新路2307号(马戏城对面) T:56032324
五角场:邯郸路589-591号 T:51059385
普陀:岚皋路85号 T:62034301
真光:真光路1459号 T:52759753
沪太:沪太路1005号 T:56619661
宝山设计工作室:长江西路1897号 T:56753588
汇艺设计工作室:方斜路10号(老西门736,537终点站旁) T:53825098
兴艺设计工作室:黄兴路1649号(大润发对面) T:55065860
申艺设计工作室:石龙路346号 T:54083644
易理文化研究室:石龙路340号 T:54081777

上海建材集团 百姓装潢公司 咨询热线:800-6200-425 报修电话:54080999